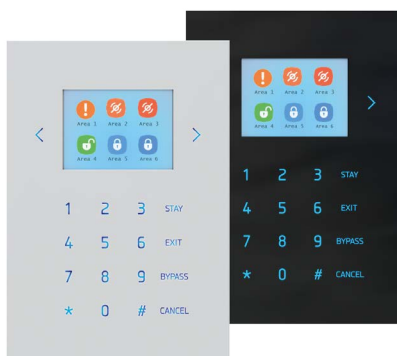


# Клавиатура проводная «Touch KB3»

Руководство по эксплуатации  
Ред. 1.2



Санкт-Петербург, 2018

# Оглавление

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Введение.....                           | 3  |
| Общее описание.....                     | 4  |
| Конструкция.....                        | 5  |
| Индикация.....                          | 7  |
| Установка и подключение.....            | 9  |
| Взаимодействие с охранным прибором..... | 10 |
| Поддерживаемые команды.....             | 11 |
| Настройка клавиатуры.....               | 12 |
| Соединение через кабель MicroUSB.....   | 12 |
| Разделы программы настройки.....        | 14 |
| Сведения о приборе.....                 | 16 |
| Разделы.....                            | 17 |
| Зоны.....                               | 19 |
| Логотип.....                            | 21 |
| Адрес.....                              | 22 |
| Обновление.....                         | 23 |
| Сервис.....                             | 24 |
| Техническое обслуживание.....           | 25 |
| Меры безопасности.....                  | 26 |
| Транспортировка и хранение.....         | 27 |
| Гарантии изготовителя.....              | 28 |
| Контактная информация.....              | 29 |
| История изменений.....                  | 30 |

## Введение

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на «Клавиатуру проводную Touch KB3» (далее - клавиатуру), предназначенную для подключения к охранным приборам производства компании «Ритм».

Руководство содержит сведения о конструкции, принципе действия, свойствах клавиатуры, её составных частей и указания, необходимые для правильной и безопасной эксплуатации клавиатуры (использования по назначению, технического обслуживания, хранения и транспортирования).

Руководство по эксплуатации составлено в объеме, достаточном для обучения и последующей работы с клавиатурой.

# Общее описание

## Назначение

Клавиатура используется для постановки/снятия объектов с охраны по разделам и обеспечивает индикацию состояния разделов и зон. Клавиатура имеет адресную архитектуру.

Допускается подключение до 15 клавиатур на шину данных прибора (определяется типом охранного прибора).

Клавиатура совместима для работы в одной системе с проводными клавиатурами компании «Ритм».

## Конструкция

Клавиатура выполнена в пластиковом корпусе и имеет:

- Экран с диагональю 2,4";
- Сенсорные кнопки;
- Зуммер;
- Тампер;
- Разъём MicroUSB для связи с компьютером;
- Клеммы для подключения к охранному прибору и внешнего питания.

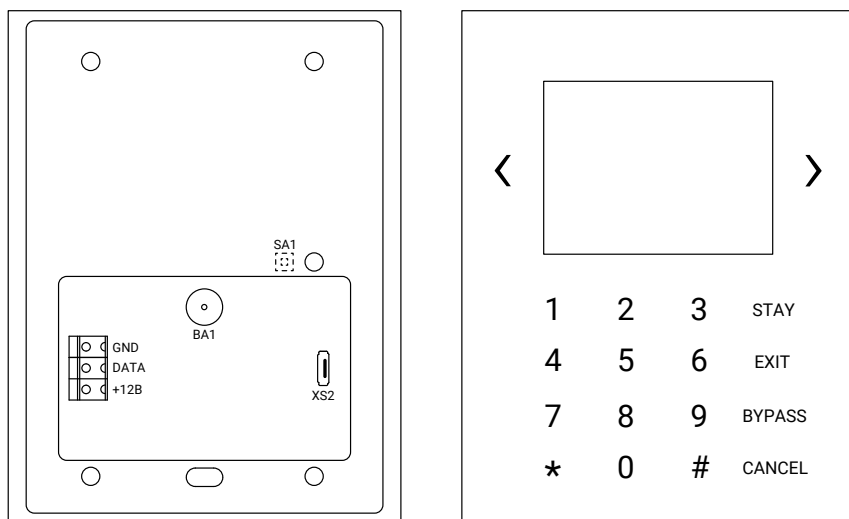


Рисунок 1. Внешний вид клавиатуры

| Элемент   | Назначение                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +12B, GND | Клеммы для подключения внешнего питания: <ul style="list-style-type: none"><li>• +12B — клемма для подключения «плюса» внешнего источника питания или клеммы «+» охранного прибора;</li><li>• GND — клемма для подключения «минуса» внешнего источника питания или клеммы «GND» охранного прибора.</li></ul> |
| DATA      | Клемма для подключения к шине данных охранного прибора.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| BA1       | Зуммер для звукового оповещения пользователя, индикации задержки на вход и выход, охранной и пожарной тревоги.                                                                                                                                                                                               |
| XS2       | Разъём MicroUSB.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| SA1       | Тампер.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Комплект поставки и основные технические характеристики приведены в паспорте клавиатуры.

# Индикация

## Световая индикация на экране

На экран клавиатуры выводятся следующие индикаторы состояния разделов и зон:

| Индикатор                                                                           | Значение                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Раздел находится под охраной.                                                                                                       |
|    | Раздел снят с охраны.                                                                                                               |
|    | Возможность пожара в разделе или зоне (сработал один пожарный извещатель).                                                          |
|    | Пожарная тревога в разделе или зоне (сработали два и более автоматических пожарных извещателя или один ручной пожарный извещатель). |
|    | Охранная тревога в разделе.                                                                                                         |
|    | Неисправность в разделе или зоне.                                                                                                   |
|    | Зона в норме.                                                                                                                       |
|   | Тревога в зоне или раздел не может быть поставлен под охрану.                                                                       |
|  | Отсчет задержки на вход.                                                                                                            |
|  | Отсчет задержки на выход.                                                                                                           |

## Назначение клавиш

| Кнопка        | Назначение                                                                                                                 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0...9, #      | Ввод соответствующего символа.                                                                                             |
| «*»           | Используется для входа в режим настройки (*5).                                                                             |
| STAY/ПЕРИМЕТР | Используется для постановки разделов под охрану, назначенных на кнопку «Периметр» в программе настройки охранного прибора. |
| EXIT/ВЫХОД    | Используется для постановки разделов под охрану, назначенных на кнопку «Выход» в программе настройки охранного прибора.    |
| BYPASS/ОБХОД  | Не используется.                                                                                                           |
| CANCEL/ОТМЕНА | Отмена ранее введенных символов.                                                                                           |
| < и >         | Переход между экранами с зонами и разделами.                                                                               |

## Звуковая индикация

Звуковая индикация клавиатуры включается:

1. При нажатии клавиш клавиатуры.
2. При успешной постановке раздела под охрану – один сигнал продолжительностью 2 секунды.
3. При тревоге (настраивается в программе настройки охранного прибора).
4. При задержке на вход/выход – серия прерывистых сигналов с частотой 1 раз в секунду.

## Установка и подключение



***Производите все подключения только при выключенном напряжении питания!***

Предварительно настроенную клавиатуру следует крепить на ровную вертикальную поверхность.



***Не устанавливайте клавиатуру в непосредственной близости от:***

- *Источников сильных электромагнитных помех.*
- *Трасс силового кабеля.*
- *Обогревателей и вентиляции.*

***Избегайте попадания на клавиатуру прямого солнечного света.***

1. Проведите все провода в специальное отверстие на задней крышке корпуса.
2. Надежно закрепите заднюю крышку корпуса на стене в зоне доступности пользователя.
3. Подключите клавиатуру к шине данных прибора: соедините клемму «DATA» клавиатуры с аналогичной клеммой охранного прибора.
4. Подключите клавиатуру к внешнему источнику питания или к клеммам охранного прибора «GND» и «+U».
5. Подайте питание на охранный прибор и клавиатуру.
6. Закройте крышку корпуса, надежно закрепив ее винтом.
7. Добавьте клавиатуру в прибор способом, указанным в руководстве на охранный прибор.

## Взаимодействие с охранным прибором

Клавиатура позволяет снимать/ставить под охрану разделы, назначенные в охранным приборе. Для этого используются специальные коды пользователей.

Код пользователя - четырехзначный код, с помощью которого можно ставить/снимать разделы с охраны. Код пользователя задается в программе настройки охранным прибора. Также задается соответствие номеров разделов и кода, с помощью которого будет производиться снятие/постановка под охрану данных разделов.

После задания кода пользователя, вы можете ставить/снимать с охраны выбранные разделы. Для этого наберите на клавиатуре нужный код пользователя.

Индикация и звуковые сигналы клавиатуры будут характеризовать произошедшие в разделе изменения (снят с охраны/поставлен под охрану/тревога в разделе).

Подробнее об индикации и звуковых сигналах см. в разделе «Индикация» настоящего руководства.

## Поддерживаемые команды

Доступны следующие команды:

| Команда                                     | Описание                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Смена кода пользователя                     | <b>*5</b> <Мастер-код><№ пользователя><Новый код пользователя><br><Еще раз новый код пользователя>                               |
|                                             | Например: <b>*5 1234 001 5454 5454</b>                                                                                           |
| Постановка и снятие с охраны одного раздела | <b>*0</b> <Код пользователя><№ раздела>                                                                                          |
|                                             | Например: <b>*0 1111 01</b>                                                                                                      |
| Сброс адреса клавиатуры                     | Для сброса адреса клавиатуры наберите комбинацию <b>159357</b> . Адрес клавиатуры будет сброшен на значение по умолчанию (№ 80). |



*Для отмены ввода команды нажмите кнопку «CANCEL/ОТМЕНА» на клавиатуре.*

## Настройка клавиатуры

Подключитесь к клавиатуре с помощью кабеля MicroUSB (разъём XS2) и настройте её, используя универсальные программы настройки Ritm.conf и Ritm Configure.

Программы настройки доступны для скачивания на официальном сайте производителя [www.ritm.ru](http://www.ritm.ru).

## Соединение через кабель MicroUSB



*Перед использованием программы настройки установите драйвер [ST\\_VCP\\_V1.3.1](#).*

Для проверки наличия и работоспособности драйвера подключите кабель к ПК и перейдите в раздел «Диспетчер устройств» в подраздел «Порты» (рис. 2). В данном подразделе отобразится имя и номер порта, к которому подсоединен кабель.

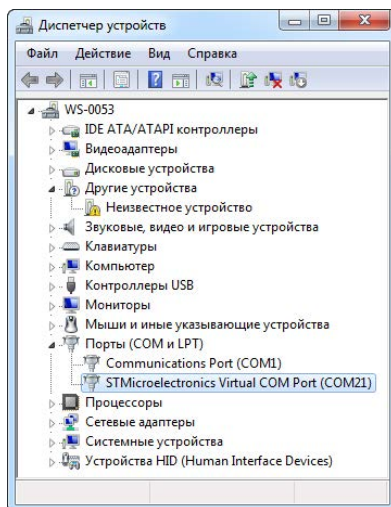


Рисунок 2. Диспетчер устройств, вкладка «Порты»



*Номер вашего COM-порта может отличаться от приведенного на рисунке.*

Для подключения к клавиатуре в свойствах программы настройки необходимо указать следующие параметры (рис. 3 и 4):

- **Тип подключения:** USB/COM (кабель);
- **COM-порт:** номер COM-порта, к которому подключена клавиатура;
- **Мастер-код:** при заводских настройках не используется.

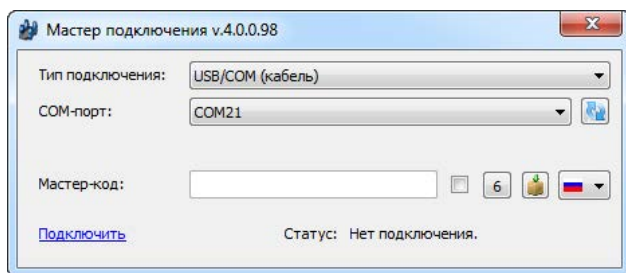


Рисунок 3. Подключение через Ritm.conf

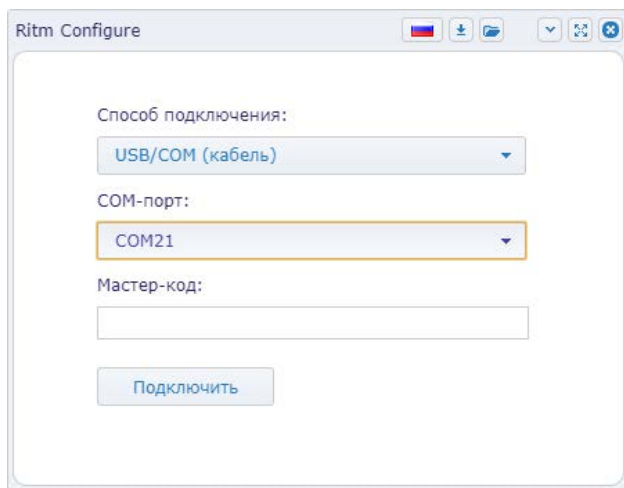


Рисунок 4. Подключение через Ritm Configure

## Разделы программы настройки

Программа настройки служит для определения и настройки параметров работы клавиатуры.



*После установки необходимых параметров на каждой странице нажимайте кнопку «Сохранить изменения» (рис. 5), иначе выполненные настройки будут сброшены.*

### Сохранить изменения

Внимание! Переход на другую страницу без сохранения приведет к потере выполненных изменений.

Рисунок 5. Кнопка «Сохранить изменения»

Окно программы настройки разделено на следующие области (рис. 6):

1. Разделы программы настройки.
2. Область настроек.
3. Версии программы настройки.
4. Сведения о:
  - Времени подключения к клавиатуре;
  - Текущем статусе и параметрах подключения;
  - Версии встроенного программного обеспечения клавиатуры.

Процедура настройки клавиатуры представляет собой последовательность из переходов по разделам программы настройки и установки требуемых параметров.

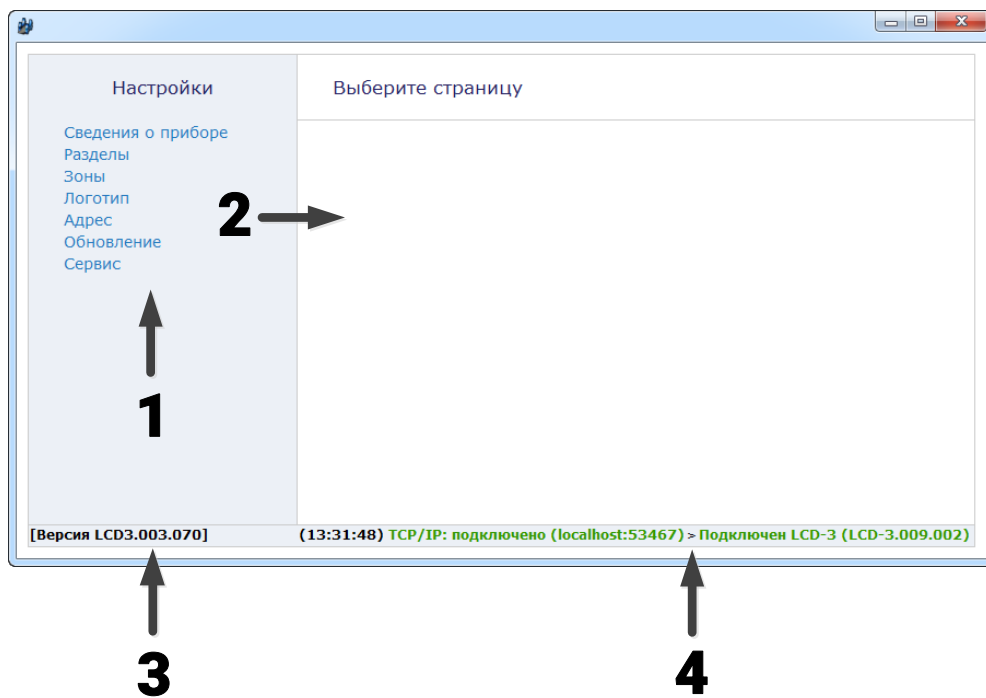


Рисунок 6. Главная страница программы настройки

## Сведения о приборе

В разделе отображается актуальная информация о клавиатуре и ее основных параметрах (рис. 7):

1. Название настраиваемой клавиатуры (LCD-3).
2. Версия ФПО.
3. Тип памяти.

Раздел носит справочный характер и не содержит редактируемых параметров и настроек.

### Сведения о приборе

---

|                                                 |                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Название прибора                                | LCD-3                   |
| Версия функционального программного обеспечения | LCD-3.009.002 00106.001 |
| Тип памяти                                      | M45                     |

Рисунок 7. «Сведения о приборе»

## Разделы

На экране клавиатуры могут отображаться разделы охраны (не более 16). При смене статуса раздела (в тревоге, снят с охраны и подобное) пиктограмма соответствующего раздела автоматически изменится (см. раздел «Индикация» на странице 7).

В данном разделе (рис. 8) задайте уникальное имя для каждого раздела, а также параметры отображения разделов на экране.

### Раздел

Порядковый номер раздела от 1 до 16. Соответствует номеру раздела в охранном приборе.

### Наименование

Название раздела, которое будет отображаться на экране клавиатуры.

### Показать

Выберите разделы, состояние которых необходимо выводить на экран клавиатуры.

### Установить значения по умолчанию

Используйте для установки заводских значений названий разделов.

## Разделы

| Раздел   | Наименование | Показать                            | Раздел    | Наименование | Показать                            |
|----------|--------------|-------------------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------|
| Раздел 1 | Холл         | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 9  | Офис 1       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 2 | Охрана       | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 10 | Офис 2       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 3 | Кухня        | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 11 | Офис 3       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 4 | Коридор 1    | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 12 | Офис 4       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 5 | Коридор 2    | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 13 | Офис 5       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 6 | Коридор 3    | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 14 | Офис 6       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 7 | Коридор 4    | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 15 | Офис 7       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Раздел 8 | Коридор 5    | <input checked="" type="checkbox"/> | Раздел 16 | Офис 8       | <input checked="" type="checkbox"/> |

[Установить значения по умолчанию](#)

Рисунок 8. «Разделы»

## **Зоны**

На экране клавиатуры могут отображаться зоны (не более 48). При смене статуса зоны (в тревоге, неисправность и подобное) пиктограмма соответствующей зоны автоматически изменится (см. раздел «Индикация» на странице 7).

В данном разделе (рис. 9) задайте уникальное имя для каждой зоны, а также параметры отображения зон на экране.

### **Зоны**

Порядковый номер зоны от 1 до 48. Соответствует номеру зоны в охранном приборе.

### **Название**

Название зоны, которое будет отображаться на экране клавиатуры.

### **Показать**

Выберите зоны, состояние которых необходимо выводить на экран клавиатуры.

### **Установить значения по умолчанию**

Используйте для установки заводских значений названий зон.

## Зоны

| Зоны    | Название                             | Показать                            | Зоны    | Название                             | Показать                            | Зоны    | Название                             | Показать                            |
|---------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Зона 1  | <input type="text" value="Зона 1"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 17 | <input type="text" value="Зона 17"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 33 | <input type="text" value="Зона 33"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 2  | <input type="text" value="Зона 2"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 18 | <input type="text" value="Зона 18"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 34 | <input type="text" value="Зона 34"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 3  | <input type="text" value="Зона 3"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 19 | <input type="text" value="Зона 19"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 35 | <input type="text" value="Зона 35"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 4  | <input type="text" value="Зона 4"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 20 | <input type="text" value="Зона 20"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 36 | <input type="text" value="Зона 36"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 5  | <input type="text" value="Зона 5"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 21 | <input type="text" value="Зона 21"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 37 | <input type="text" value="Зона 37"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 6  | <input type="text" value="Зона 6"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 22 | <input type="text" value="Зона 22"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 38 | <input type="text" value="Зона 38"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 7  | <input type="text" value="Зона 7"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 23 | <input type="text" value="Зона 23"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 39 | <input type="text" value="Зона 39"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 8  | <input type="text" value="Зона 8"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 24 | <input type="text" value="Зона 24"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 40 | <input type="text" value="Зона 40"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 9  | <input type="text" value="Зона 9"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 25 | <input type="text" value="Зона 25"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 41 | <input type="text" value="Зона 41"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 10 | <input type="text" value="Зона 10"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 26 | <input type="text" value="Зона 26"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 42 | <input type="text" value="Зона 42"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 11 | <input type="text" value="Зона 11"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 27 | <input type="text" value="Зона 27"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 43 | <input type="text" value="Зона 43"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 12 | <input type="text" value="Зона 12"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 28 | <input type="text" value="Зона 28"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 44 | <input type="text" value="Зона 44"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 13 | <input type="text" value="Зона 13"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 29 | <input type="text" value="Зона 29"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 45 | <input type="text" value="Зона 45"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 14 | <input type="text" value="Зона 14"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 30 | <input type="text" value="Зона 30"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 46 | <input type="text" value="Зона 46"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 15 | <input type="text" value="Зона 15"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 31 | <input type="text" value="Зона 31"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 47 | <input type="text" value="Зона 47"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Зона 16 | <input type="text" value="Зона 16"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 32 | <input type="text" value="Зона 32"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Зона 48 | <input type="text" value="Зона 48"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

[Установить значения по умолчанию](#)

Рисунок 9. «Зоны»

## Логотип

Клавиатура поддерживает загрузку и отображение логотипа.

Установите в клавиатуру логотип своей организации, и он будет отображаться на дисплее клавиатуры все время, пока клавиатура подключена к охранному прибору.



*Логотип отображается только при подключении к прибору.*

Для загрузки логотипа нажмите на ссылку **«Загрузить логотип из файла»**.

Поддерживаются графические форматы **png, jpg, gif, bmp, tif** любого размера. Изображения, превышающие размер 320×240 пикс., масштабируются до размера 320×240 пикс. с соблюдением пропорций.

После загрузки логотипа, нажмите на ссылку **«Сохранить логотип в клавиатуру»** и подключите клавиатуру к прибору для просмотра логотипа.

### Показывать логотип

Укажите, нужно ли отображать логотип на экране клавиатуры.

### Постоянно держать экран включенным, пока есть внешнее питание

При выборе данной опции, экран клавиатуры будет включен постоянно при наличии сигнала от клеммы CPW охранного прибора. В противном случае экран выключится через 20 секунд после завершения действий пользователя.

### Логотип

[Загрузить логотип из файла \( png, jpg, bmp, tif, gif \)](#)

[Сохранить логотип в клавиатуру](#)

Показывать логотип



Постоянно держать экран включенным пока есть внешнее питание



Рисунок 10. «Логотип»

## Адрес

Клавиатура является адресным устройством. То есть, при подключении к одному охранному прибору нескольких клавиатур, они подключаются последовательно.

В разделе «Адрес» (рис. 11) назначается адрес клавиатуры для подключения к прибору.



*При назначении адреса учитывайте, какой по счету будет подключаемая к прибору клавиатура.*

*При некорректном адресе (например, подключаемая клавиатура идет третьей по счету, а в разделе «Адрес» назначен номер 7) клавиатура не будет подключена к прибору.*



*Не назначайте одинаковые номера нескольким клавиатурам при подключении к одному и тому же прибору!*

## Адрес

Адрес клавиатуры для подключения к прибору

1

Рисунок 11. «Адрес»



*Для ручного сброса адреса клавиатуры на заводское значение (№ 80) введите на клавиатуре команду **159357**.*

## Обновление

Раздел служит для установки доступных обновлений встроенного программного обеспечения клавиатуры (рис. 12)



*Обратите внимание! Для загрузки обновлений встроенного программного обеспечения, компьютер, к которому подключена клавиатура, и с которого производится обновление, должен иметь выход в интернет (например, через кабель или Wi-Fi-маршрутизатор).*

После установки встроенного программного обеспечения произойдёт автоматическая перезагрузка клавиатуры.

## Обновление

---

Обновлений для программного обеспечения прибора - нет

Рисунок 12. «Обновление»

## Сервис

Раздел служит для загрузки шрифта и изображений, используемых в клавиатуре по умолчанию (рис. 13).

### Сервис

---

[Загрузить иконки и шрифт в память устройства](#)

Рисунок 13. «Сервис»

## Техническое обслуживание

Не реже двух раз в год проверяйте состояние клавиатуры на предмет наличия повреждений корпуса и разъемов, при необходимости, зачищайте контактные площадки.

## Меры безопасности

Все работы, связанные с настройкой и обслуживанием клавиатуры, должны проводиться в соответствии с ПУЭ персоналом, имеющим для этого соответствующую квалификацию.

Клавиатура является безопасным изделием, уровень напряжения питания не превышает 12 В.

## Транспортировка и хранение

Транспортировка клавиатуры должна осуществляться в упаковке, в закрытых транспортных средствах. Условия хранения и транспортировки должны соответствовать условиям 3 по ГОСТ 15150. В помещениях для хранения не должно быть токопроводящей пыли, паров кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию и разрушающих изоляцию.

## Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие клавиатуры требованиям технических условий при соблюдении клиентом условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с момента изготовления.

Гарантийный срок хранения — 6 месяцев с момента изготовления.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения, не ухудшающие функциональность клавиатуры, без предварительного уведомления потребителей.

## Контактная информация

### Центральный офис:

195248, Россия, г.Санкт-Петербург,  
пр. Энергетиков, д. 30, корпус 8.  
+7 (812) 325-01-02

### Московский офис:

127051, Россия, г. Москва,  
2-ой Колобовский пер., д. 13/14  
+7 (495) 609-03-32

[www.ritm.ru](http://www.ritm.ru) [info@ritm.ru](mailto:info@ritm.ru)

## История изменений

| Версия | Дата изменения | Описание                              |
|--------|----------------|---------------------------------------|
| 1.0    | 15.03.2018     | Создание документа                    |
| 1.1    | 16.03.2018     | Исправлены опечатки                   |
| 1.2    | 14.05.2018     | Доработаны разделы «Зоны» и «Разделы» |
|        |                |                                       |
|        |                |                                       |